

(Cont. in pag. 11-a)

(Cont. in pag. a II-a)

VIATA ECONOMICA

LA FABRICA DE PRODUSE LACTATE

Parametrii proiectați vor fi atinși cu șase luni mai devreme

În urmă cu jumătate de an consemnam, în ziarul nostru, punerea în funcțiune a unei noi investiții de o deosebită importanță pentru aprovizionarea cu alimente a populației — fabrica de produse lactate. Concepția la nivel tehnic mondial, utilă cu mașini și instalații moderne, fabrica a fost prevăzută să funcționeze, de asemenea, la parametri înalți. Care este nivelul celor atinși în raport cu cel proiectat, acum, după circa șase luni de funcționare? Aceasta a fost tema discuției avute cu tovarășa Ing. MARIA POPESCU, directorul întreprinderii de industrializare a lăptelui.

— De fapt e vorba de două investiții reunite în același complex: o fabrică de lapte praf și o fabrică de produse lactate. Atingerea parametrilor proiectați a fost eșalonată, la ambele obiective, pe o perioadă de șase trimestre. Cei proiectați pe primele două trimestre, perioadă care a trecut, au fost îndepliniți și chiar depășiți. La fabrica de produse lactate, de exemplu, în trimestrul I trebuia să lucrăm cu 70 la sută din capacitate, iar în trimestrul II cu 85 la sută. Dar tot în această perioadă am avut, de pe o parte o cantitate sporită de materie primă și pe de altă o parte o cerere sporită de consum pe piață. Ce era să facem? Și dorind să realizăm parametrii proiectați în timp cât mai scurt și forțând de situația creată ne-am organizat munca de așa natură încât am depășit parametrii proiectați la volumul producției. De asemenea am realizat întreaga sortimentare de produse prevăzută în proiect.

— În concluzie, la fabrica de produse lactate parametrii proiectați pentru cele două trimestre au fost depășiți.

— Având în vedere nivelul parametrilor calitativi, când aplecăm să vorbim de calitatea produselor?

— Noi credem că îl vom atinge în primul patru trimestre, adică la sfârșitul acestui an.

— Ce ne puteți spune despre parametrii calitativi? Referiți-vă, de exemplu, la cheltuielile la 1000 lei producție mară.

— Mă voi referi tot la fabrica de produse lactate. Pentru această perioadă noi am fost prevăzuți cu pierderi. Dar lucrând bine, nu numai că n-am avut pierderi ci dimpotrivă am realizat și beneficii pe seama reducerii cheltuielilor la 1000 lei producție cu 420 lei față de cele planificate. Vă întrebăm, desigur, pe ce căi în primul rând pe calea reducerii consumurilor specifice. Pe baza unor măsurii foarte severe de combatere a ri-

sipei și de valorificare cât mai înaltă a materiei prime, încă în trimestrul I la acest indicator am atins nivelul prevăzut pentru etapa finală. De fapt el a fost factorul hotărâtor în reducerea cheltuielilor.

— Ne-ați vorbit despre parametrii unității dintre investiții. Vă rugăm să vă referiți și la cel al fabricii de lapte praf.

— Acesta fabrică n-a fost predată de către monitor în luna martie, deci în urmă cu numai un trimestru. Cu toate acestea, și aici, parametrii prevăzuți pentru primele două trimestre au fost realizați. Am obținut peste nivelul prevăzut o producție suplimentară de circa 280 tone lapte praf normalizat. Această cantitate ne spune de fapt două lucruri și anume: că au fost depășiiți alți parametri calitativi și cei cantitativi. În ce privește parametrii cantitativi, cele 280 tone spun totul așa că nu mai insist. În ce privește însă parametrii calitativi așa vrea să fac o remarcă. Laptele praf normalizat este destinat consumului uman și el nu fusese prevăzut în profilul fabricii. De fapt e vorba de două sortimente: lapte praf integral pentru consum uman și lapte praf degresat pentru consum mixt — uman și furajer. De aceea noi socotim că realizarea acestor două sortimente, superioare celui prevăzut în profil, este un rezultat bun pe linia calității. De asemenea și aici am redus cheltuielile la 1000 lei producție mară sub nivelul planificat, nu chiar așa de mult ca la fabrica de produse lactate dar totuși sînt însemnate.

— Când preconizați că veți atinge parametrii proiectați?

— La fel ca și la fabrica de produse lactate — în patru trimestre, poate chiar la începutul lunii decembrie.

— Tovarășe director, după cum spuneți o fabrică funcționează de circa șase luni iar alți patru, Spuneți-ne, vă rugăm, constructorul a plecat din fabrică?

— Cînd preconizați că veți atinge parametrii proiectați?

— La fel ca și la fabrica de produse lactate — în patru trimestre, poate chiar la începutul lunii decembrie.

— Tovarășe director, după cum spuneți o fabrică funcționează de circa șase luni iar alți patru, Spuneți-ne, vă rugăm, constructorul a plecat din fabrică?

— Mă voi referi tot la fabrica de produse lactate. Pentru această perioadă noi am fost prevăzuți cu pierderi. Dar lucrând bine, nu numai că n-am avut pierderi ci dimpotrivă am realizat și beneficii pe seama reducerii cheltuielilor la 1000 lei producție cu 420 lei față de cele planificate. Vă întrebăm, desigur, pe ce căi în primul rând pe calea reducerii consumurilor specifice. Pe baza unor măsurii foarte severe de combatere a ri-

Realizarea sarcinilor și angajamentelor ilustrează o activitate rodnică

(Urmare din pag. 1-a)

nual, a unei producții suplimentare în valoare de cinci milioane lei, asimilarea în fabrică de 50 de produse noi, depășirea planului fizic cu 1,5 milioane lei la mobila, 500 metri cubi prefabricate din beton armat, 5000 metri cubi produse de carieră și realizarea unor importante economii de materiale. Având în vedere că planul la producția globală, în acest moment este depășit cu aproximativ 7 milioane lei, se poate deduce ușor, după ritmul în care s-a lucrat pînă acum, că angajamentul va fi substanțial suplimentat pînă la sfârșitul anului chiar dacă în luna iunie ritmul producției a scăzut datorită unor cauze obiective.

— Pornind de la realitățile actuale ale producției, ne spunea tov. Silviu Oprin, directorul întreprinderii, avem motive să anticipăm că toate obiectivele care constituie criteriul întrecerii vor fi realizate pînă la 23 August, urmînd să procedăm la o re-dimensionare a angajamentului anual pe baza realizărilor obținute.

— Tovarășe director, avînd în vedere că întreprinderii de industrie locală i revine în principal, sarcina de a valorifica resursele județului, vă rugăm să ne vorbiți despre modul în care se concretizează acest obiectiv la nivelul județului Arad.

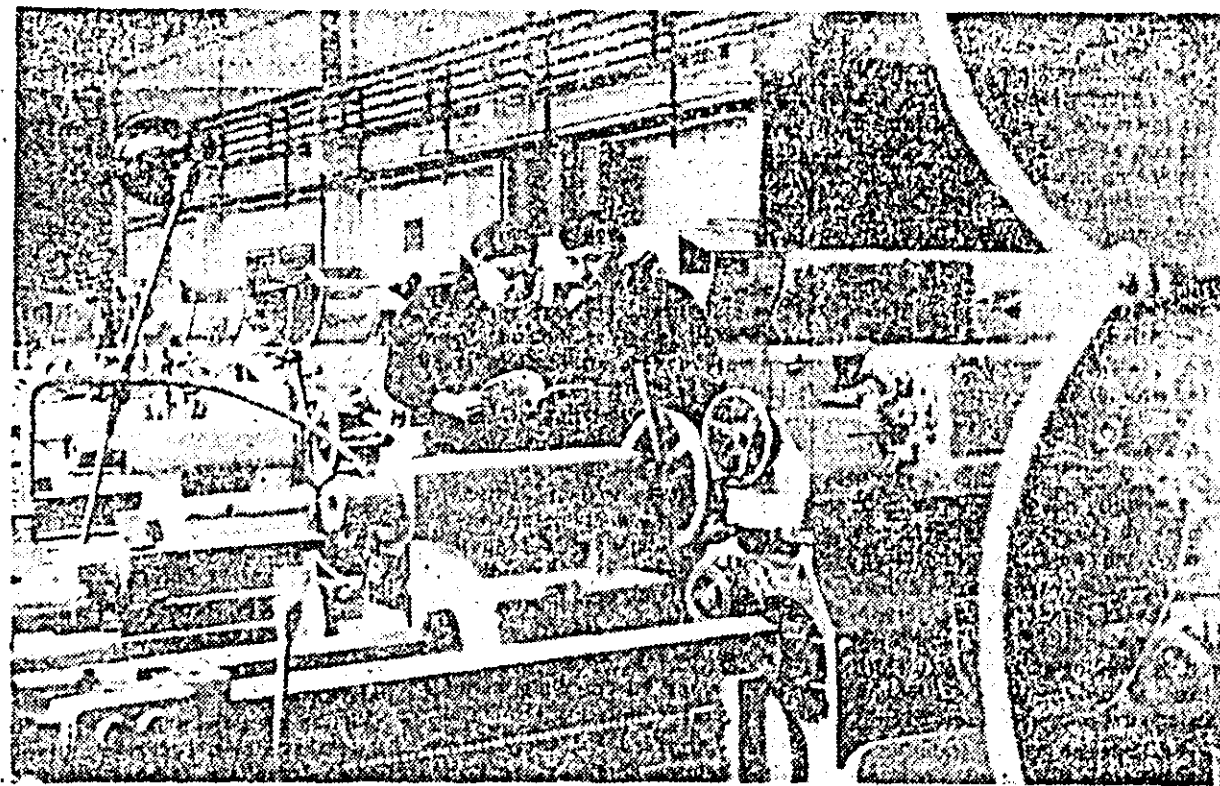
— Într-adevăr, putem spune că centrul de greutate al preocupărilor noastre îl constituie orientarea spre valorificarea superioară a resurselor locale. Astfel, căutăm să folosim pămînturile colorate din zona Hălmăgiului pentru fabricarea vopselelor praf. Pînă acum asigurăm materie primă la această secție din județul Satu Mare. Ne preocupăm, de asemenea, și înlocuirea unor pămînturi din import. Pentru a suplimenta producția de împletituri din răchită

destinată exportului, ne-am orientat spre cultivarea cu răchită a terenurilor impropiu agricole. Un alt exemplu de rentabilitate făcut recent ne dă certitudinea că această activitate are o eficiență economică ridicată.

Acțiunea de valorificare a resurselor din raza județului vizează și o altă latură: aceea de a folosi sau de a furniza materia primă pentru întreprinderile republicane arădene. Putem aminti în acest sens că din deșeurile de la întreprinderea de vagoane am confecționat o serie de produse metalice mici, din care o bună parte le-am livrat în RF Germania. De asemenea, avem prevăzută efectuarea o serie de adaptări tehnologice la stația din Timișoara în scopul dublării producției de diamonți necesari viitorului Combinat de Îngrășăminte chimice.

După cum se poate vedea chiar din cele spuse de conducătorul întreprinderii, preocupările viitoare sînt la înălțimea realizărilor de pînă acum. Dar nu putem încheia fără să amintim că în acest an, în procesul de producție al fabricii întreprinderii urmează să fie asimilate aproximativ 60 de produse noi, printre care noi tipuri de împletituri din răchită, mobila, bunuri de uz casnic și gospodăresc etc. O parte din ele au fost deja integrate în circuitul productiv și chiar prezentate la expoziția organizată în cadrul manifestărilor festivalului „Primăvara arădeană”.

Nous formulă organizatorică care aduce ca element nou stabilirea unei legături mai strînsă a conducerii cu producția și apropierea cadrelor cu pregătire superioară de sfera productivă, va da un plus de prospectivitate eforturilor colectivului de muncă din întreprindere pentru ca rezultatele în cel de-al treilea an al cincinalului să primească calificative foarte bune.



Întreprinderea de strunguri. Vedere generală din secția vopsitoriei-recepției.

Foto: FR. KELEN

Procesul de introducere a sistemului de prelucrare automată a datelor în întreprindere are implicații adînci în economie, alături de aspect structural și psihologic. Avîndu-l în ultimă vreme în tot ceea ce e legat de tehnica de calcul, mulțime de se produc în unitățile economice, impun luarea din timp a măsurilor necesare, fiindcă necunoașterea, sau ignorarea acestor aspecte pot avea serioase urmări negative asupra bună-măști al întreprinderilor. În acest sens vom încerca să abordăm câteva aspecte ale noilor relații impuse de introducerea sistemelor automate de calcul.

În primul rînd, trebuie menționat faptul că introducerea unui sistem automat de prelucrare a datelor nu este un proces care se poate realiza în câteva zile; acest proces durează luni, uneori chiar ani și asta datorită faptului că presupune o activitate complexă de analiză și proiectare. În general, conducerile unităților economice sînt nerăbdătoare să vadă roadele noului sistem. Considerăm că ar trebui să dovedim că mai mult înțelegere, față de analiștii și programatorii care lucrează la introducerea sistemelor automate de calcul, motivînd aceasta printr-un lucru de altfel arhicunoscut, că tot ceea ce e nou se realizează greu, necesită eforturi sustinute de concepție. As amintim în acest sens că la Uzina de vagoane Arad, unde pregătirea pentru introducerea sistemului automat a început în urmă cu doi ani și jumătate, recent subsemnatul „Evidența contabilă a materialelor” funcționează corect. Să nu uităm că actualele sisteme manuale de prelucrare a datelor sînt redi și zeci de ani de expe-

riență, de unde rezultă foarte clar, credem, că proiectarea unui nou sistem nu este un lucru chiar atît de simplu.

În al doilea rînd, pentru proiectarea unui sistem nou de calcul este absolut necesară cunoașterea în amănunt a sistemului actual, ceea ce presupune un continuu „dialog” cu beneficiarii. Este foarte important

puțin utilizat în practica stabilirii sarcinilor și anume că un angajat poate fi pontat și cu fracțiuni de oră. Acest lucru a atras după sine o serie de corecții la multe programe și, implicit, înțelegerea aplicării lucrării. Chiar și cele mai nefericite situații trebuie prevăzute pentru că altfel mai devreme sau mai tîrziu vor apărea erori în rezultatele obținute.

Procesul de introducere a sistemului de prelucrare automată a datelor în întreprindere are implicații adînci în economie, alături de aspect structural și psihologic. Avîndu-l în ultimă vreme în tot ceea ce e legat de tehnica de calcul, mulțime de se produc în unitățile economice, impun luarea din timp a măsurilor necesare, fiindcă necunoașterea, sau ignorarea acestor aspecte pot avea serioase urmări negative asupra bună-măști al întreprinderilor. În acest sens vom încerca să abordăm câteva aspecte ale noilor relații impuse de introducerea sistemelor automate de calcul.

În primul rînd, trebuie menționat faptul că introducerea unui sistem automat de prelucrare a datelor nu este un proces care se poate realiza în câteva zile; acest proces durează luni, uneori chiar ani și asta datorită faptului că presupune o activitate complexă de analiză și proiectare. În general, conducerile unităților economice sînt nerăbdătoare să vadă roadele noului sistem. Considerăm că ar trebui să dovedim că mai mult înțelegere, față de analiștii și programatorii care lucrează la introducerea sistemelor automate de calcul, motivînd aceasta printr-un lucru de altfel arhicunoscut, că tot ceea ce e nou se realizează greu, necesită eforturi sustinute de concepție. As amintim în acest sens că la Uzina de vagoane Arad, unde pregătirea pentru introducerea sistemului automat a început în urmă cu doi ani și jumătate, recent subsemnatul „Evidența contabilă a materialelor” funcționează corect. Să nu uităm că actualele sisteme manuale de prelucrare a datelor sînt redi și zeci de ani de expe-

riență, de unde rezultă foarte clar, credem, că proiectarea unui nou sistem nu este un lucru chiar atît de simplu.

În al doilea rînd, pentru proiectarea unui sistem nou de calcul este absolut necesară cunoașterea în amănunt a sistemului actual, ceea ce presupune un continuu „dialog” cu beneficiarii. Este foarte important

puțin utilizat în practica stabilirii sarcinilor și anume că un angajat poate fi pontat și cu fracțiuni de oră. Acest lucru a atras după sine o serie de corecții la multe programe și, implicit, înțelegerea aplicării lucrării. Chiar și cele mai nefericite situații trebuie prevăzute pentru că altfel mai devreme sau mai tîrziu vor apărea erori în rezultatele obținute.

Procesul de introducere a sistemului de prelucrare automată a datelor în întreprindere are implicații adînci în economie, alături de aspect structural și psihologic. Avîndu-l în ultimă vreme în tot ceea ce e legat de tehnica de calcul, mulțime de se produc în unitățile economice, impun luarea din timp a măsurilor necesare, fiindcă necunoașterea, sau ignorarea acestor aspecte pot avea serioase urmări negative asupra bună-măști al întreprinderilor. În acest sens vom încerca să abordăm câteva aspecte ale noilor relații impuse de introducerea sistemelor automate de calcul.

În primul rînd, trebuie menționat faptul că introducerea unui sistem automat de prelucrare a datelor nu este un proces care se poate realiza în câteva zile; acest proces durează luni, uneori chiar ani și asta datorită faptului că presupune o activitate complexă de analiză și proiectare. În general, conducerile unităților economice sînt nerăbdătoare să vadă roadele noului sistem. Considerăm că ar trebui să dovedim că mai mult înțelegere, față de analiștii și programatorii care lucrează la introducerea sistemelor automate de calcul, motivînd aceasta printr-un lucru de altfel arhicunoscut, că tot ceea ce e nou se realizează greu, necesită eforturi sustinute de concepție. As amintim în acest sens că la Uzina de vagoane Arad, unde pregătirea pentru introducerea sistemului automat a început în urmă cu doi ani și jumătate, recent subsemnatul „Evidența contabilă a materialelor” funcționează corect. Să nu uităm că actualele sisteme manuale de prelucrare a datelor sînt redi și zeci de ani de expe-

torilor auto, remediarea oricăror defecțiuni ale autovehiculelor înainte de punerea lor în circulație. În acest context, apreciem că descongestionarea circulației auto pe principalele artere ale municipiului Arad este binevenită, însă, va trebui continuată.

Poluarea atmosferei are repercusiuni nu numai asupra biosferei, ci produce și modificări ale climatului în regiuni întinse. Dereglările climatice deja sesizabile și la noi în țară, își găsesc explicația tocmai în poluarea auto, remediarea oricăror defecțiuni ale autovehiculelor înainte de punerea lor în circulație. În acest context, apreciem că descongestionarea circulației auto pe principalele artere ale municipiului Arad este binevenită, însă, va trebui continuată.

Poluarea atmosferei are repercusiuni nu numai asupra biosferei, ci produce și modificări ale climatului în regiuni întinse. Dereglările climatice deja sesizabile și la noi în țară, își găsesc explicația tocmai în poluarea auto, remediarea oricăror defecțiuni ale autovehiculelor înainte de punerea lor în circulație. În acest context, apreciem că descongestionarea circulației auto pe principalele artere ale municipiului Arad este binevenită, însă, va trebui continuată.

Poluarea atmosferei are repercusiuni nu numai asupra biosferei, ci produce și modificări ale climatului în regiuni întinse. Dereglările climatice deja sesizabile și la noi în țară, își găsesc explicația tocmai în poluarea auto, remediarea oricăror defecțiuni ale autovehiculelor înainte de punerea lor în circulație. În acest context, apreciem că descongestionarea circulației auto pe principalele artere ale municipiului Arad este binevenită, însă, va trebui continuată.

Poluarea atmosferei are repercusiuni nu numai asupra biosferei, ci produce și modificări ale climatului în regiuni întinse. Dereglările climatice deja sesizabile și la noi în țară, își găsesc explicația tocmai în poluarea auto, remediarea oricăror defecțiuni ale autovehiculelor înainte de punerea lor în circulație. În acest context, apreciem că descongestionarea circulației auto pe principalele artere ale municipiului Arad este binevenită, însă, va trebui continuată.

Poluarea atmosferei are repercusiuni nu numai asupra biosferei, ci produce și modificări ale climatului în regiuni întinse. Dereglările climatice deja sesizabile și la noi în țară, își găsesc explicația tocmai în poluarea auto, remediarea oricăror defecțiuni ale autovehiculelor înainte de punerea lor în circulație. În acest context, apreciem că descongestionarea circulației auto pe principalele artere ale municipiului Arad este binevenită, însă, va trebui continuată.

Poluarea atmosferei are repercusiuni nu numai asupra biosferei, ci produce și modificări ale climatului în regiuni întinse. Dereglările climatice deja sesizabile și la noi în țară, își găsesc explicația tocmai în poluarea auto, remediarea oricăror defecțiuni ale autovehiculelor înainte de punerea lor în circulație. În acest context, apreciem că descongestionarea circulației auto pe principalele artere ale municipiului Arad este binevenită, însă, va trebui continuată.

Poluarea atmosferei are repercusiuni nu numai asupra biosferei, ci produce și modificări ale climatului în regiuni întinse. Dereglările climatice deja sesizabile și la noi în țară, își găsesc explicația tocmai în poluarea auto, remediarea oricăror defecțiuni ale autovehiculelor înainte de punerea lor în circulație. În acest context, apreciem că descongestionarea circulației auto pe principalele artere ale municipiului Arad este binevenită, însă, va trebui continuată.

Poluarea atmosferei are repercusiuni nu numai asupra biosferei, ci produce și modificări ale climatului în regiuni întinse. Dereglările climatice deja sesizabile și la noi în țară, își găsesc explicația tocmai în poluarea auto, remediarea oricăror defecțiuni ale autovehiculelor înainte de punerea lor în circulație. În acest context, apreciem că descongestionarea circulației auto pe principalele artere ale municipiului Arad este binevenită, însă, va trebui continuată.

Poluarea atmosferei are repercusiuni nu numai asupra biosferei, ci produce și modificări ale climatului în regiuni întinse. Dereglările climatice deja sesizabile și la noi în țară, își găsesc explicația tocmai în poluarea auto, remediarea oricăror defecțiuni ale autovehiculelor înainte de punerea lor în circulație. În acest context, apreciem că descongestionarea circulației auto pe principalele artere ale municipiului Arad este binevenită, însă, va trebui continuată.

trebul acordată și-n continuare Comitetului de Îngrășăminte chimice, stației de epurare a municipiului Arad, complexelor de creștere a porcinelor de la Semlac, Felnac, Nădlac și altor unități care sînt sau pot deveni importante surse de poluare.

Deși îngrășămintele chimice dau rezultate excelente în sporirea producției agricole, folosirea lor irațională are urmări nefaste pentru sănătatea omului. Recoltate obținute de pe terenurile excesiv tratate au o concentrație nepermis de mare din

Fauna acvatică s-a redus simțitor și ea datorită poluării rîurilor din județ. Avem certitudinea că prin măsurile ce se vor întreprinde în conformitate cu legea privind protecția mediului înconjurător, fauna își va regăsi spațiul și condițiile necesare pentru dezvoltare, reechilibrînd astfel peisajul specific (întreprinderii noastre).

Un rol nefast asupra mediului îl are și exploatarea nerațională a materialelor din albiile rîurilor, exploatare care duce la degradarea malurilor, erodarea solului și în general la schimbarea aspectului inițial al peisajului. De aceea și pe această cale atenționăm întreprinderile, instituțiile și persoanele particulare care exploatează materiale din albiile și respectă toate condițiile formulate de organele Oficiului de gospodărire a apelor, în vederea protejării albiilor rîurilor.

Trebuie să subliniem că poluarea are efecte nocive în primul rînd asupra oamenilor, instalațiilor și construcțiilor întreprinderilor, generatoare de efecte poluante. De aceea, problema cu care trebuie începută lupta împotriva poluării mediului este aceea de formare a „conștiinței mediului”.

Studierea aspectelor poluării, degradării, precum și a găsirii soluțiilor preventive și antidot referitoare la mediul înconjurător, necesită conjugarea eforturilor specialiștilor din diferite domenii de activitate în scopul integrării într-o viziune unitară, pentru însușirea în masă a cunoștințelor necesare protejării mediului, credem că ar fi indicat introducerea, în programul de învățămînt, în cadrul unor discipline ca geografia și biologia, a unui capitol prioritar la protecția mediului înconjurător.

Grădăritul și statulul nostru pentru om se reflectă și în legea privitoare la protecția mediului înconjurător. Aplicarea ei va stăvili, desigur, începutul procesului de poluare din județul nostru, va înlesni luarea unor măsuri eficiente pentru protejarea mediului, a însăși vieții noastre.

Ing. GH. GAMAN,
președintele filialei județene de combatere a poluării mediului

Flacăra roșie nr. 8878 sesiza că la UJL „Mureșul” agregatul de concasare A 8 stă de doi ani fără să fie montat. De asemenea menționa și faptul că destul de timp în cariera Șoimșo există un post electric de transformare, se folosește și acum antrenarea instalațiilor cu motoare

Discutînd într-o sedință de lucru lapele sesizate de ziar, conducerea întreprinderii județene de industrie locală ne informează că a luat măsuri pentru montarea agregatului de concasare A 8 după un proiect propriu. De asemenea a contractat executarea instalațiilor electrice de forță în vederea introducerii sistemului de antrenare a instalațiilor din carieră cu ajutorul electromotoarelor.

„Lucrările se vor termina în trimestrul IV, al anului 1973 și vor avea ca efect folosirea utilitatelor și instalațiilor la capacitate eliminarea unor cheltuieli neeconomice și o creștere însemnată a producției” — se menționează în încheierea răspunsului.

pe în permanență de pregătirea unor cadre proprii care să aibă competența profesională necesară pentru a prelucra exploatarea lucrărilor. Este de la sine înțeles că un centru de calcul nu poate asigura cu cadre exploatarea tuturor lucrărilor pe care le proiectează și asta pentru simplitate din cauza activității specializate de la centrul de calcul este orientată spre munca de concepție și

PE URMELE MATERIALELOR PUBLICATE

Concasorul A 8 va funcționa

Flacăra roșie nr. 8878 sesiza că la UJL „Mureșul” agregatul de concasare A 8 stă de doi ani fără să fie montat. De asemenea menționa și faptul că destul de timp în cariera Șoimșo există un post electric de transformare, se folosește și acum antrenarea instalațiilor cu motoare

Discutînd într-o sedință de lucru lapele sesizate de ziar, conducerea întreprinderii județene de industrie locală ne informează că a luat măsuri pentru montarea agregatului de concasare A 8 după un proiect propriu. De asemenea a contractat executarea instalațiilor electrice de forță în vederea introducerii sistemului de antrenare a instalațiilor din carieră cu ajutorul electromotoarelor.

„Lucrările se vor termina în trimestrul IV, al anului 1973 și vor avea ca efect folosirea utilitatelor și instalațiilor la capacitate eliminarea unor cheltuieli neeconomice și o creștere însemnată a producției” — se menționează în încheierea răspunsului.

pe în permanență de pregătirea unor cadre proprii care să aibă competența profesională necesară pentru a prelucra exploatarea lucrărilor. Este de la sine înțeles că un centru de calcul nu poate asigura cu cadre exploatarea tuturor lucrărilor pe care le proiectează și asta pentru simplitate din cauza activității specializate de la centrul de calcul este orientată spre munca de concepție și

Flacăra roșie nr. 8878 sesiza că la UJL „Mureșul” agregatul de concasare A 8 stă de doi ani fără să fie montat. De asemenea menționa și faptul că destul de timp în cariera Șoimșo există un post electric de transformare, se folosește și acum antrenarea instalațiilor cu motoare

Discutînd într-o sedință de lucru lapele sesizate de ziar, conducerea întreprinderii județene de industrie locală ne informează că a luat măsuri pentru montarea agregatului de concasare A 8 după un proiect propriu. De asemenea a contractat executarea instalațiilor electrice de forță în vederea introducerii sistemului de antrenare a instalațiilor din carieră cu ajutorul electromotoarelor.

„Lucrările se vor termina în trimestrul IV, al anului 1973 și vor avea ca efect folosirea utilitatelor și instalațiilor la capacitate eliminarea unor cheltuieli neeconomice și o creștere însemnată a producției” — se menționează în încheierea răspunsului.

pe în permanență de pregătirea unor cadre proprii care să aibă competența profesională necesară pentru a prelucra exploatarea lucrărilor. Este de la sine înțeles că un centru de calcul nu poate asigura cu cadre exploatarea tuturor lucrărilor pe care le proiectează și asta pentru simplitate din cauza activității specializate de la centrul de calcul este orientată spre munca de concepție și

pe în permanență de pregătirea unor cadre proprii care să aibă competența profesională necesară pentru a prelucra exploatarea lucrărilor. Este de la sine înțeles că un centru de calcul nu poate asigura cu cadre exploatarea tuturor lucrărilor pe care le proiectează și asta pentru simplitate din cauza activității specializate de la centrul de calcul este orientată spre munca de concepție și

Pagină realizată de:
TERENTIE PETRUȚI

Calculul automat — între realitate și perspectivă

ca cel imputernicit să răspundă la întrebările echipei de informaticieni să fie oameni cu experiență, care cunosc în profunzime întreprinderea. Apoi, un alt fapt nu lipsit de importanță este acela că cei delegați să colaboreze cu analiștii nu trebuie să uite nimic din ceea ce este sau a fost posibil să se întâmple în practică. Calculatorul nu este decât o mașină care știe să facă ceea ce a învățat. O omisiune cit de mică în explicarea fenomenelor economice care se produc în întreprindere sau în general, poate conduce la o importantă risipă de timp și fonduri. De exemplu, la lucrarea „Calculul salariilor în regiile” pe care CTCE Arad o execută pentru UTA, din multitudinea de elemente luate în considerare la proiectarea lanțurilor de programe s-a omis un element

Preocupările factorilor competenți din întreprindere pentru buna funcționare a unui sistem automat de prelucrare a datelor nu trebuie să se termine odată cu finalizarea activității de proiectare. Din acest punct de vedere, unul din aspectele care au o influență hotărâtoare asupra bună funcționării a sistemului și care trebuie să rămână sarcină permanentă a colectivului care se ocupă în continuare de sistem, este calitatea datelor ce se culeg și se transmit sistemului de calcul spre prelucrare. Deși datele se verifică întotdeauna prin program înainte de a intra în prelucrare propriu-zisă, totuși programele nu pot cuprinde întreaga gamă de verificări necesare pentru a obține rezultate corecte. De aici se deduce ușor necesitatea ca întreprinderile să se preocu-

pe în permanență de pregătirea unor cadre proprii care să aibă competența profesională necesară pentru a prelucra exploatarea lucrărilor. Este de la sine înțeles că un centru de calcul nu poate asigura cu cadre exploatarea tuturor lucrărilor pe care le proiectează și asta pentru simplitate din cauza activității specializate de la centrul de calcul este orientată spre munca de concepție și

pe în permanență de pregătirea unor cadre proprii care să aibă competența profesională necesară pentru a prelucra exploatarea lucrărilor. Este de la sine înțeles că un centru de calcul nu poate asigura cu cadre exploatarea tuturor lucrărilor pe care le proiectează și asta pentru simplitate din cauza activității specializate de la centrul de calcul este orientată spre munca de concepție și



DIN TOATĂ LUMEA



Cuvîntarea rostită de ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste România, George Macovescu, la prima fază a Conferinței pentru securitate și cooperare în Europa

Domnule Președinte,

Din însărcinarea guvernului Republicii Socialiste România, doresc să exprim deosebită satisfacție prilejuită de începerea Conferinței pentru securitate și cooperare în Europa — eveniment politic de importanță istorică, chemat să marcheze un moment de răscruce în viața și destinele continentului nostru, al întregii lumi. Însemnătatea excepțională a întâlnirii politice la care participăm rezidă în faptul că, pentru prima oară după război, se află reunit aici miniștrii afacerilor externe din 35 de state ce orînduiri sociale diferite, aparținînd sau neaparținînd unor alianțe militare, de mîrime sau grad de dezvoltare economică deosebite, cu scopul de a acționa pentru crearea temelii unei Europe noi.

Pe deplin îndreptățite sînt interesele și speranțele cu care opinia publică de pe continent, popoarele de pretutindeni își așteaptă privirea asupra conferinței noastre, căreia îi revine înalta misiune de a seiza pe baze noi, durabile, calitativ superioare relațiile intereuropene.

Europa își caută drumul spre destindere, securitate, cooperare. Aceasta va influența nu numai evoluția statelor de pe continent, ci și întreaga proces al vieții internaționale. De realizările noastre vor beneficia atât națiunile europene, cit și statele și popoarele lumii întregi.

Ne sînt bine cunoscute ponderea și influența pe care Europa le-a avut și le are în viața lumii, potențialul ei apreciabil pe plan material și spiritual, resursele și capacitățile considerabile de care dispune pe plan economic, tehnico-stiințific, cultural și în multe alte domenii. Dacă însă continentul nostru și-a cîștigat meritul de a fi îmbogățit patrimoniul omenirii cu excepționale valori de civilizație și progres, el a purtat, în fața istoriei, și răspunderea pentru declanșarea a două conflagrații mondiale. Tocmai pornind de la aceste considerații credem că Europa poate juca în epoca noastră un rol însemnat, atât în promovarea progresului și civilizației pe glob, cit și în asigurarea unui climat de destindere, încredere și colaborare, în dezvoltarea unui curs nou în relațiile dintre state, în soluționarea marilor probleme care confruntă omenirea contemporană. Iată de ce considerăm că opera pe care o avem de înfăptuit pe acest continent este nu numai în interesul nostru, al europenilor, ci și în interesul întregii umanități care aspiră spre o lume mai dreaptă și mai bună.

Domnule Președinte,

În ultimii ani, în Europa s-au dezvoltat importante procese pozitive, s-au amplificat, între toate statele continentului, fără deosebire de orînduire socială, legăturile pe diverse planuri, a avut loc o intensificare a contactelor, înțînirilor, schimburilor de opinii, tratativelor între conducători de state și de guverne, între alți oameni politici proeminenți, între delegații oficiale la diferite niveluri. Toate acestea au permis să se realizeze o mai mare apropiere a punctelor de vedere în problemele securității europene, să se contureze modalități și soluții concrete și să se cristaliceze principiile fundamentale care trebuie să stea la baza noului sistem de relații în Europa.

În Declarația de la București din 1966, țările socialiste au lansat ideea convocării conferinței pentru securitate și cooperare, și de atunci au militat cu perseverență pentru realizarea ei și pentru promovarea ideii că relațiile dintre statele continentului nostru trebuie să fie întemelte pe noi principii.

În acest cadru, România și-a adus o contribuție proprie, activă. Pornind de la interesele fundamentale ale poporului român, ale colaborării și progresului pe continent, țara noastră a acționat fără întrerupere pentru înfăptuirea securității în Europa, considerînd aceasta ca un obiectiv de prim ordin al politicii sale externe. Trînd în Europa — arată președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, — acordăm o atenție deosebită dezvoltării relațiilor cu țările europene. Înăfăptuirea securității pe continent. Dorim să se realizeze în Europa asemenea raporturi care să excludă posibilitatea unor noi războaie, să deschidă perspectivele unei largi cooperări în toate domeniile de activitate, să asigure independența și securitatea tuturor statelor și,

totodată, să ofere posibilitatea dezvoltării de relații de colaborare, pe baze noi, cu celelalte țări ale lumii, contribuind astfel la cauza generală a cooperării și păcii între popoare.

În acest spirit, țara noastră a militat pentru normalizarea și dezvoltarea, pe multiple planuri, a relațiilor cu statele europene, indiferent de orînduirea lor socială, pe baza respectului independent și suveranității naționale, a egalității în drepturi și neamestecului în treburile interne, a avantajului reciproc.

Aplicarea concretă a acestor principii va da un continut nou vieții internaționale, relațiilor dintre popoare, dintre state, după cum va duce în mod ferm și la înfăptuirea rolului Organizației Națiunilor Unite, chemată să mențină pacea și securitatea internațională.

În ultimii ani, conducerea de stat a României a avut numeroase contacte, schimburi de vederi, tratative cu șefi de state și de guverne, cu lideri ai partidelor politice, cu diferiți reprezentanți ai opiniei publice din aproape toate țările europene — acțiuni care au condus la dezvoltarea relațiilor bilaterale, la intensificarea conlucrării pentru promovarea securității pe continent. Declarațiile solemne, ca și alte documente comune semnate de România cu un sir de state europene, promovînd principiile noi, democratice de relații interstatuale, aduc o contribuție reală la creșterea lor ca norme de bază, generală, ale raporturilor inter-europene și pe plan mondial.

În acest cadru se înscriu și eforturile României, alături de ale altor state, pentru încheierea cu succes a Consultărilor multilaterale de la Helsinki, pentru depășirea unor dificultăți și elaborarea soluțiilor, pe baza consensului participanților, în spiritul deplin egalității în drepturi și suveranității a statelor, așa cum acestea și-au găsit expresia în Recomandările finale. Guvernul Republicii Socialiste România a dat o apreciere pozitivă rezultatelor obținute la Consultările pregătitoare, considerînd că în acest fel s-au creat condiții pentru o bună reușită a Conferinței.

Domnule Președinte,

Guvernul Român apreciază că elementele pozitive intervenite pînă acum în evoluția relațiilor dintre state, la climatul politic pe continentul nostru reprezintă doar un început, nu valoarea unor primi pași pe calea înfăptuirii edificării unei securități trinitice în Europa. Popoarele așteaptă de la noi măsuri efective, concrete, care să conducă în mod practic la realizarea acestui obiectiv.

Este adevărat și deosebit de înbucurător faptul că, de aproape trei decenii, popoarele Europei trăiesc în pace, că în această perioadă pe continentul nostru nu a mai fost război. Dar tot atât de adevărat este că reziduurile ultime conflagrații mondiale și ale perioadei războiului rece, care l-au urmat, n-au fost lichidate cu desăvîrșire, înconjurîndu-ne totuși cu probleme care să fie confruntat cu probleme acute care își așteaptă soluționarea. Divizarea Europei în blocuri militare opuse, acumularea uriașă de armament în arsenalele statelor, prezența trupelor și bazelor militare străine, practicile discriminatorii și barierele artificiale ridicate în calea conlucrării fructuoase între popoare sînt incompatibile cu securitatea europeană, constituie tot atîta factori generatori de tensiune, suspiciuni și neîncredere, surse potențiale de noi conflicte. A sosit timpul ca împreună să punem capăt acestui stătuil.

De aceea, după părerea guvernului român, sarcina de prim ordin care

ne stă în față este tocmai aceea de a ne concentra eforturile spre măsuri efective și eficace care să ducă la lichidarea urmărilor celui de-al doilea război mondial și ale războiului rece, spre normalizarea raporturilor pe continent. Trebuie adoptate măsuri hotărîtoare pentru abolirea blocurilor militare și a grupărilor economice închise, pentru înăfăptuirea oricărui surse de divizare, tensiune și instabilitate. Europa trebuie privită ca o entitate geografică, economică și politică unitară, ca o comunitate de state cu tradiții comune de civilizație și cultură și a căror experiență istorică se interfează. Desi pe teritoriul Europei există țări cu orînduire socială diferită, popoarele ce o populază au interese de viitor identice pe planul asigurării securității, consolidării păcii și dezvoltării colaborării reciproce, al progresului și civilizației, al fărîșirii unei lumi mai bune, mai drepte. După opinia guvernului român, securitatea europeană trebuie concepută ca un sistem de angajamente liber consimțite, clare și precise, din partea tuturor statelor, însoțite de măsuri concrete, de natură să ofere tuturor țărilor garanții depline că se află la adăpost de orice act de agresiune, că se pot dezvolta liber, în concordanță cu interesele și voința lor, colaborînd între ele pe temeiul principiilor fundamentale ale dreptului internațional.

Garanția înăfăptuirii cu succes a procesului de edificare a securității europene rezidă în crearea condițiilor pentru ca toate țările — indiferent de orînduire, mîrime sau potențial — să participe direct și neîngrădit, pe baza deplin egalității în drepturi, la dezbaterea și soluționarea multelor probleme care confruntă Europa. Dorim să subliniem, în acest context, necesitatea ca în toate etapele negocierilor să se țină seama de interesele legitime ale tuturor popoarelor, să se manifeste respectul și înțelegerea reciprocă față de voința și aspirațiile fiecărui stat.

Promovarea procesului destinderii, înăfăptuirea securității pe continent presupun așezarea raporturilor dintre țări pe principii noi: egalitatea în drepturi a tuturor statelor, indiferent de orînduire socială, mîrime, situate geografic, apartenență sau neapartenență la alianțele militare, respectarea dreptului fiecărui stat la existență liberă, la independență și suveranitate, neamestecul, sub nici o formă și sub nici un pretext, în nici o circumstanță, în treburile interne ale statelor, înviolabilitatea frontierelor și integritatea teritorială, excluderea definitivă din raporturile interstatuale a forței sau amenințării cu forța, a presiunilor și metodelor de înăfăptuire, reglementarea diferențelor exclusiv pe calea tratativelor, presupun găsirea de soluții politice, pasnice, în toate împrejurările, a avantajului reciproc al statelor în colaborarea lor pe diverse planuri, ținîndu-se totodată seama de necesitatea sprijinirii eforturilor țărilor în curs de dezvoltare. În opinia noastră, aceste principii trebuie să facă obiectul, sub formă de declarații solemne, acorduri, tratate, al unor angajamente ale tuturor statelor participante, prin care să se stabilească și să se garanteze aplicarea lor. Toate statele participante trebuie să-și ia angajamente ferme în această privință. Aceste documente solemne să fie înregistrate la ONU.

În această ordine de idei, se impune adoptarea unui document privind măsuri menite să facă efectivă nerecursarea la forță sau amenințarea cu forță.

Subliniem că aceste principii fundamentale ale relațiilor interstatuale formează un tot unitar, indivizibil, nici unul dintre ele neputînd fi exclus sau ignorat. Orice încălcare din punctele de vedere asupra problemelor ordinii de zi. Se află în dezbatere propuneri, în acest sens, ale Marii Britanii, Spaniei, pe masa de lucru a grupului figurat, totodată, și chestiunea stabilității datelor pentru a doua etapă a conferinței, ce urmează a avea loc la nivelul comisiilor de experți, la Geneva. În această problemă există o propunere a țării-gazdă — Elveția.

Paralel cu lucrările conferinței, la Helsinki au loc convorbiri între conducătorii unor delegații participante. Sînt abordate alături de aspecte ale problemelor Conferinței pentru securitate și cooperare, cit și alte chestiuni de actualitate internaționale, evoluția relațiilor bilaterale între statele respective.

partea unui stat, a acestor norme, constituie o violare a dreptului internațional, un atentat la cauza păcii și colaborării în lume. De aceea, trebuie să fie găsite căi și mijloace adecvate pentru ca orice abatere de la aceste principii și norme să fie impiedicată. Dacă ea se produce, autorii să fie condamnați și supuși oprobriului public, în timp ce statele victime ale încălcării să fie apărute.

Organic legat de aceasta, se impune dreptul înalienabil al fiecărui stat — prevăzut și în Carta Națiunilor Unite — de a-și apăra independența prin orice mijloace, inclusiv forța armată, împotriva oricărei agresiuni, de a opune rezistență oricărui act de înăfăptuire, presiune sau alt fel de încălcare a suveranității sale.

Domnule Președinte,

Este evident că nu se poate vorbi de securitate în adevăratul sens al cuvîntului fără a se aborda cu toată responsabilitatea problemele dezarmării militare și dezarmării în Europa, ca parte integrantă a dezarmării generale. Guvernul român apreciază că în traterea acestor probleme trebuie să se pornescă de la o concepție unitară, de la necesitatea elaborării unui program complex de măsuri care să fie înăfăptuit treptat și să vizeze atât întregul continent, cit și diferite zone ale sale. După părerea noastră, acest program ar putea cuprinde următoarele măsuri: reducerea și, în cele din urmă, retragerea trupelor străine de pe teritoriile altor state în limitele frontierelor lor naționale; lichidarea bazelor militare aflate pe teritoriile altor state; renunțarea la manevre militare, la demonstrații de forță, la concentrarea de trupe la frontierele altor state; reducerea bugetelor militare, înăfăptuirea cu bugetele țărilor mari, puternice înarmate, și înăfăptuirea curentului înăfăptuirii treptate la reducerea trupelor și armamentelor aflate în dotarea armatelor naționale; crearea de zone demilitarizate în diferite părți ale Europei și asumarea de către puterile posesoare de arme nucleare a obligației de a nu folosi aceste arme împotriva statelor care nu le dețin și nu le produc; pregătirea condițiilor pentru desființarea blocurilor militare și în ultima instanță, lichidarea acestora. Desigur, este firesc ca în acest sens să fie luate în considerare orice măsuri parțiale, tranzițorii de natură să contribuie la dezarmarea militară, la dezarmarea pe continent.

Paralel cu elaborarea și punerea în aplicare a unor măsuri de dezarmare militară și dezarmare, se impune trecerea cu fermitate la înăfăptuirea armelor nucleare și a tuturor categoriilor de armament care pot distruge în masă, la înăfăptuirea producției, reducerea stocurilor existente și eliminarea în întregul arsenal de mijloace de nimicire în masă: nucleare, chimice, bacteriologice și de alt tip, la înăfăptuirea obiectivului final al dezarmării generale.

România sprijină inițiativa și acțiunile pentru înăfăptuirea unor măsuri de slăbire a înăfăptuirii militare și de dezvoltare a relațiilor de colaborare, bună vecinătate și pace în diferite zone.

În această ordine de idei, apreciem că în cadrul negocierilor pentru reducerea forțelor armate și armamentelor în Europa centrală, trebuie să fie ascultate părerile tuturor statelor europene, deoarece măsurile de reducere a trupelor și armelor în orice zonă a Europei interesează, deopotrivă, toate popoarele continentului. De asemenea, trebuie avut în vedere ca reducerea trupelor din anu-

mile țări sau dintr-o zonă a Europei să nu ducă la deplasarea acestora în alte zone sau în alte state — cit și să ducă la diminuarea reală, efectivă a acestora.

Așa cum este cunoscut, România acordă o mare atenție înăfăptuirii unui climat de pace, bună vecinătate și colaborare în Balcani, desfășurînd eforturi susținute în acest sens. Sublinim cu satisfacție că țara noastră înăfăptuiește relații bune cu toate statele din această zonă. Ne-am pronunțat și ne pronunțăm pentru transformarea Balcanilor într-o zonă a conviețuirii pasnice, lipsită de arme nucleare, fără trupe străine și fără baze militare. Considerăm că ar fi util să se treacă la pregătirea unor înțîniri între reprezentanții țărilor balcanice, care să discute căile și mijloacele concrete în vederea înăfăptuirii acestor obiective și să ducă la realizarea unei înțelegeri cu privire la bazele colaborării economice, politice și cultural-stiințifice între țările acestor regiuni. Sîntem convinși că realizarea unor astfel de acțiuni ar corespunde întru totul intereselor securității europene, cauzelor generale a colaborării și păcii. Pornind de aici, apreciem că la aceste discuții pot participa și alte țări interesate.

Domnule Președinte,

O componentă esențială a concepției de securitate este intensificarea colaborării economice, politice, culturale și de altă natură între statele europene.

Corintele dezvoltării fiecărei țări ca și ale progresului general, necesitatea apropiării și sporirii încrederii între națiuni impun intensificarea continuă a colaborării și cooperării economice între toate statele continentului, fără deosebire de orînduire socială. De însemnătate și de sensibilitate este, în acest sens, înăfăptuirea oricăror restricții, discriminării și bariere din calea schimburilor libere, reciproc avantajoase, de bunuri materiale, eliminarea diviziunii continentului în grupuri economice închise, care împiedică asupra desfășurării normele a schimburilor economice internaționale. Țara noastră consideră că măsurile ce urmează a fi elaborate, în scopul extinderii colaborării, trebuie să răspundă cerințelor dezvoltării potențialului fiecăreia dintre statele europene, să stimuleze, în cadrul progresului general, creșterea accelerată și armonioasă a economiei țărilor mai puțin dezvoltate de pe continent, reducerea și lichidarea decalajelor ce le despart de statele avansate, egalizarea nivelurilor de dezvoltare. O mare importanță pentru progresul popoarelor europene în ansamblu ar avea realizarea unor proiecte și obiective comune în domeniul esențiale cum sînt: valorificarea resurselor energetice, dezvoltarea transportului și comunicațiilor, protejarea mediului înconjurător, turismului și altele.

De asemenea, ținînd seama de rolul imens pe care știința și tehnica îl au în înăfăptuirea economiei moderne, de potențialul de care dispun în acest sens țările europene, este necesar să se asigure o colaborare și cooperare cit mai strînsă a savanților, cercetătorilor și alor specialiști, astfel încît toate statele să poată beneficia, în condiții egale, de noile descoperiri și realizări în aceste domenii de mare însemnătate pentru viața omului, pentru civilizație și progres. Considerăm că toate aceste acțiuni, contribuind la propășirea continuă a națiunilor, vor exercita, în același timp, o puternică influență pozitivă asupra climatului politic pe continent, stimulînd cursul spre destindere, spre apropiere și înțelegere între popoare.

Totodată, este convingerea guvernului român, că rolul pe care îl joacă cultura, educația, informația, în dezvoltarea societății contemporane conferă colaborării în aceste domenii o importanță pondere în eforturile consacrate consolidării păcii și securității în Europa. Intensificarea circulației valorilor spirituale ale popoarelor, considerăm că trebuie să se facă într-un climat care să permită fiecărei națiuni să-și poată dezvolta în mod plin genul creator, să-și sporască și propriul patrimoniu al culturii naționale, și prin această îmbogățire tezaurul civilizației europene și universale.

Creșterea spirituală ale popoarelor, ca și colaborarea lor pe acest plan, trebuie să servească cultivării în conștiința oamenilor, mai ales în rîndurile tineretului, a idealului umanismului, progresului și păcii. Un asemenea curs presupune, totodată, înăfăptuirea de acțiuni concertate din partea statelor pentru repudierea și combaterea ideilor militarismului și violenței, concepțiilor sovietiste și rasiste, a oricăror manifestări potrivnice păcii și destinderii, progresului uman.

Domnule Președinte,

Înăfăptuirea securității europene și înăfăptuirea noilor relații pe continent reclamă din partea noastră, a tuturor, eforturi susținute și perseverente de-a lungul întregului proces în care obiectivul ce ni-l propunem va fi atins. Ne exprimăm convingerea că această conferință va rezolva sarcinile importante ce stau în fața statelor europene, dar vor continua să rămînă, fără îndoială, o serie de alte probleme pe care va trebui să le soluționăm ulterior. Aceasta implică, în mod necesar, asigurarea cadrului adecvat pentru continuarea discuțiilor și schimburilor de vederi. În acest scop, guvernul român apreciază ca oportunitate înăfăptuirea unui organism de consultări, cu participarea, pe baza depline egalități, a tuturor statelor europene, a SUA și Canadei — menit să urmărească modul de îndeplinire a hotărîrilor și recomandărilor primei conferințe, să continue consultările și schimburile de vederi, să organizeze noi înțîniri și conferințe. După părerea noastră, acest organism, care — evident nu ar avea un caracter supranațional — ar urma să funcționeze potrivit principiului rotației și să adopte soluții sau recomandări pe bază de consens.

Domnule Președinte,

Este momentul să dau expresie multumirilor guvernului român pentru ospitalitatea guvernului și poporului Finlandei, care au asigurat condiții optime pentru desfășurarea consultărilor pregătitoare și a primei

faze a conferinței. Sînt acestea o expresie a eforturilor pe care trebuie să le facem în înăfăptuirea sarcinilor deosebite care ne stau în față.

Soluționarea problemelor complexe aflate pe agenda conferinței noastre, adoptarea unor măsuri practice pentru înăfăptuirea securității vor avea, fără îndoială, o importanță excepțională pentru destinele Europei, vor determina o cultură radicală în raporturile dintre țările continentului, contribuind totodată în mod substanțial la înăfăptuirea orizontului politic pe toate meridianele lumii.

Nouă, ca reprezentanți ai statelor Europei, ne revine îndatorirea de a înaltă răspundere în fața istoriei, de a asigura conferinței un debut pe măsura misiunii ce o are de îndeplinit, de a seiza pîrta de temelie a edificării securității.

În ceea ce-l privește, guvernul român, exprimînd voința și aspirațiile fundamentale de pace ale poporului nostru, își reafirmă hotărîrea de a desfășura toate eforturile, alături de celelalte guverne reprezentate aici, pentru asigurarea bunului mers al conferinței și obținerea unor rezultate rodnice în toate etapele ei, de a acționa, și în acest cadru, în sprijinul înăfăptuirii înăfăptuirii idealului de destindere, securitate și progres pe care le nutresc popoarele noastre, întreaga umanitate.

Îmi exprim speranța că rezultatele primei faze a conferinței, precum și lucrările care se vor desfășura în celelalte două faze, vor demonstra voința politică a statelor participante de a conlucra în mod eficient la înăfăptuirea obiectivelor care ne stau în față. Interesele omenirii, sublinia președintele Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, cer ca Europa să-și pună forțele nu în slujba unei politici de război, ci în slujba progresului, să-și valorifice imensul său potențial pentru dezvoltarea științei, a producției de bunuri materiale, a culturii, pentru a contribui la progresul tuturor statelor și al tuturor continentelor.

pe scurt, pe scurt, pe scurt

NAȚIUNILE UNITE 4 (Agerpres). — La Națiunile Unite a fost publicată, ca document oficial al Adunării Generale, Declarația Solemnă a Republicii Socialiste România și a Republicii Volta Superioară, semnată la București cu prilejul vizitei în România a generalului Sangoule Lamizana, președintele Republicii Volta Superioară, la invitația președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu.

Declarația a fost difuzată în legătură cu punctul de pe ordinea de zi a celei de-a 28-a sesiuni a Adunării Generale a ONU, intitulat „Aplicarea Declarației asupra înăfăptuirii securității internaționale”.

PAVILIONUL ROMÂNIEI la cea de-a 17-a ediție a Tîrgului Internațional din Malta a fost vizitat de vicepreședintele Consiliului de Miniștri, Anton Buttigieg, și de președintele Tîrgului, Luke Gauci. Oaspeții au apreciat prezența țării noastre la această manifestare internațională, în care participă 12 țări, și au elogiat posibilitățile industriale noastre de a fabrica și exporta o gamă variată de produse. De asemenea, oaspeții s-au înțînuit cordial cu directorul pavilionului și cu membrii delegației române la tîrg.

NICOLAE M. NICOLAE, ministrul secretar de stat la Ministerul Comerțului Exterior, care se află în vizită în Pakistan, a avut întîlnire cu Mubashir Hasan, ministrul finanțelor, planificării și dezvoltării și O Rahim, ministrul producției, alacelorilor prezidențiale și comerțului exterior. Cu acest prilej, s-au discutat unele probleme privind relațiile economice

Între cele două țări, precum și probleme privind cooperarea tehnico-stiințifică dintre România și Pakistan.

FORȚELE PATRIOTICE CAMBODIENE au cucerit, miercuri, o porțiune a soarelui nr. 4 și trei poziții ale armatei khmeriste de pe această sosea, într-o zonă situată la circa 30 km de Phnom Penh. Aviația Statelor Unite a efectuat, în aceeași zi, 50 de raiduri de bombardament asupra acestui sector.

ÎN ULTIMELE 12 LUNI, ÎN RF GERMANIA, prețurile la produsele alimentare au crescut cu 10,4 la sută. Ministerul Agriculturii al RFG, care a furnizat aceste precizări, menționează că numai în ultimele luni indicele prețurilor produselor alimentare a crescut cu aproximativ 2 la sută. Cele mai mari majorări de prețuri s-au înregistrat la produsele sezoniere, care au sporit în această perioadă cu 22,3 la sută.

Vernisajul expoziției de pictură, grafică și sculptură

Într-o atmosferă de mare încredere, în sala „Forum” a fost deschisă expoziția de pictură, grafică și sculptură a membrilor cenaclului „J. Andreescu” din Arad.

La vernisaj au participat reprezentanți ai Comitetului județean de prețuri, oameni de cultură, un număr de artiști, precum și mulți mîrme public.

Deschis sub auspiciile Comitetului județean de cultură și educație socialistă și ale Centrului județean de îndrumare a creației populare și a mișcării artistice de masă, expoziția cuprinde numeroase lucrări, cu o tematică variată.